

## Battery Charger User Guide

MODEL: CT1AMBCM

AC Input: 220-240VAC, 50-60Hz

DC Output: 12VDC, 1A

6VDC, 1A



Please read and understand all important safety and operating instructions before using this charger. In addition, please read and follow all battery and vehicle manufacturer's instructions and cautionary markings.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

### **SAFETY PRECAUTIONS FOR WORKING IN THE VICINITY OF A BATTERY**

- 1) Batteries generate explosive gases during normal operation. Use in well-ventilated area.
- 2) Consider having someone close enough or within the range of your voice to come to your aid when you work near a battery.
- 3) Do NOT smoke, strike a match, or cause a spark in vicinity of battery or engine. Avoid explosive gas, flames and sparks.
- 4) Remove all personal jewellery, such as rings, bracelets, necklaces, and watches while working with a vehicle battery. These items may produce a short-circuit that could cause severe burns.
- 5) Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto the battery. It might spark or short-circuit a battery or other electrical hardware which may cause an explosion or fire.
- 6) Wear complete eye protection, hand and clothing protection. Avoid touching eyes while working near a battery.
- 7) Study all battery manufacturer's specific precautions such as removing or not removing cell caps while charging and recommended rates of charge.
- 8) Clean battery terminals before connected with the charger. Be careful to keep corrosion from coming in contact with eyes.
- 9) When it is necessary to remove a battery from vehicle to charge, always remove grounded terminal from battery first. Make sure all accessories in the vehicle are off in order to prevent an arc.
- 10) It is NOT intended to supply power to an extra-low-voltage electrical system or to charge dry-cell batteries. Charging dry-cell batteries may burst and cause injury to persons and property.
- 11) NEVER charge a frozen, damaged, leaking or non-rechargeable battery.
- 12) If battery electrolyte contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If electrolyte enters eye, immediately flood eye with running clean cold water for at least 15 minutes and get medical attention immediately.

## **SAFETY PRECAUTIONS FOR USING THE CHARGER**

- 1) Do NOT place the charger in the engine compartment or near moving parts or near the battery; place as far away from them as DC cable permits. NEVER place a charger directly above a battery being charged; gases or fluids from battery will corrode and damage charger.
- 2) Do NOT cover the charger while charging.
- 3) Do NOT expose to rain or wet conditions.
- 4) Connect and disconnect DC output only after setting AC cord from electric outlet.
- 5) Use of an attachment not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of fire, electric shock or injury to persons.
- 6) Do not overcharge batteries by selecting the wrong charge mode.
- 7) To reduce the risk of damage to electric plug and cord, pull by the plug rather than the cord when disconnecting charger.
- 8) To reduce risk of electric shock, unplug charger from outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- 9) Operate with caution if the charger has received direct hit of force or been dropped. Have it checked and repaired if damaged.
- 10) Any repair must be carried out by the manufacturer or an authorized repair agent in order to avoid danger.

## **ABOUT CT1AMBCM**

- 1) The CT1AMBCM is perfect for keeping all of your 12V and 6V lead-acid batteries in top condition, including WET (Flooded), GEL, MF (Maintenance-Free), EFB (Enhanced Flooded Battery) and AGM (Absorbed Glass Mat) batteries.
- 2) Built-in intelligent microprocessor makes charging and maintaining faster, easier and safer.
- 3) This charger has safety features, including spark proof, protection for reverse polarity, short circuit, overcurrent and overcharge.
- 4) It has auto-memory, which returns to last selected mode when restarted.
- 5) When Emerald Green LED is flashing, the charger is in bulk charge at a constant 750mA rated current output. When Emerald Green LED turns to solid, the battery is fully charged.

6) Since this is a battery maintainer and you will keep it connected with vehicle battery for a long time, do monitor monthly. Follow the battery manufacturer's instructions for adding distilled water if applicable.

7) Following is the charger's technical specification:

AC Input	220-240VAC, 50-60Hz, 0.5A
DC Output	12VDC, 1A; 6VDC, 1A
Start Voltage	> 1V
Housing Protection	IP54
Battery Type	All Types of 6V and 12V Lead-acid Batteries
Accessories Included	Clamp Connectors, Ring Connectors
Ambient Temperature	0°C ~ +40°C

## **CONNECTING TO THE BATTERY**

- 1) Identify polarity of battery posts. The positive battery terminal is typically marked by these letters or symbol (POS,P,+). The negative battery terminal is typically marked by these letters or symbol (NEG,N,-).
- 2) Do not make any connections to the carburettor, fuel lines, or thin metal parts.
- 3) Identify if you have a negative or positive grounded vehicle. This can be done by identifying which battery post (NEG or POS) is connected to the chassis.
- 4) For a negative grounded vehicle (most common): connect the RED POSITIVE clamp / ring connector first to the positive battery terminal, then connect the BLACK NEGATIVE clamp / ring connector to the negative battery terminal or vehicle chassis.
- 5) For a positive grounded vehicle (very uncommon): connect the BLACK NEGATIVE clamp / ring connector first to the negative battery terminal, then connect the RED POSITIVE clamp / ring connector to the positive battery terminal or vehicle chassis.
- 6) When disconnecting, disconnect in the reverse sequence, removing the negative first (or positive first for positive ground systems).
- 7) Follow these steps when using 12V accessory plug (CT1AMBCM does not have this accessory) keep the vehicle hood open. Connect the end of the 12V accessory plug to the charger; insert the 12V accessory plug into the vehicle's 12V outlet. If the vehicle's

ignition key has to be on in order for the 12V outlet to supply / receive power, turn the key, without starting the engine.

8) A marine (boat) battery must be removed and charged on shore. To charge it on board requires equipment specially designed for marine use.

## **CHARGING MODES**

CT1AMBCM has two modes: 12V and 6V. Do not operate the charger until you confirm the appropriate charge mode for your battery.

<b>Mode</b>	<b>Explanation</b>
12V	Charging and Maintaining 12V WET/GEL/MF/EFB/AGM batteries (Blue LED)
6V	Charging and Maintaining 6V WET/GEL/MF/EFB/AGM batteries (Green LED)

**NOTICE:** Make sure your battery to be charged / maintained is in good condition. The CT1AMBCM cannot be used to recover severely discharged batteries or dead batteries.

*How to deal with the batteries which are deeply discharged, but in good condition?*

1. Make sure the battery is in good condition (not dead) and was deeply discharged only. You can use the battery analyser to get the result if you have.
2. Jumpstart your vehicle or use a battery charger with recovery function to activate the battery until the battery voltage increases to normal condition. For 12V batteries, the normal voltage is above 8V at least; for 6V batteries, the normal voltage is above 4 volt at least.
3. Use the CT1AMBCM Charger / Maintainer do the rest charging and maintaining work.

## **CHARGING TIME**

Different battery capacity and residual voltage would affect the charging time. Following data is only for reference (when discharge 12V lead-acid battery to 9V, with 5A discharge current).

<b>Battery Size/Ah</b>	<b>Approx. Time to Charge in Hours (12V)</b>
12	8H
20	11H

30	13H
40	18H

## LED COMMUNICATION OF ABNORMAL RESULTS

No.	LIGHT(S) CONDITION	CAUSE(S)	SOLUTION(S)
1	Solid Red Warning! LED	Reverse Polarity	Exchange the red and black clamps or ring terminals to the correct battery posts
2	Flashing Red Warning! LED	1) Open-circuit 2) Dirty Battery Posts 3) Dead Battery (voltage below 1V) 4) Output Short Circuit	1) Connect the red and black clamps or ring terminals to the battery posts 2) Clean the battery posts 3) Replace the battery with a new one immediately 4) Disconnect red and black output terminals
3	Slow flashing Red Warning! LED + 6V LED	Charging in 6V Mode(s) for 12V battery	Please do manually press Mode button to choose correct charge mode. <b>CAUTION:</b> If you choose 12V Mode(s) for 6V battery, the 6V battery will be damaged!
4	Only charging mode LED is on, warning and four battery level indicator LEDs are flashing	Overheat protection	Current reduces when temperature in charger is too high. After cooling down, charge will begin

5	Quick flashing Red Warning! LED + Corresponding charging mode LED	Battery cannot store electric charge during charging process	Replace the battery with a new one immediately
6	Only corresponding charging mode LED	In Desulphation Process	-----
7	Red Warning! LED light flashes 2x stop for 3secs, 2x stop for 3 secs...	Battery cannot be recovered through Desulphation Process	Replace with a new battery
8	Flashing Yellow Warning! LED	Heavily Corroded Battery (voltage is less than 3V), need to repair	Replace with a new battery or try REPAIR Mode for recovery

## **WARRANTY**

- 1) This product is warranted to the original purchaser for a period of two (2) years from the original shipping date, to be free of defects in material and workmanship.
- 2) Warranty Performance: During the above two (2) years warranty period, a product with a defect will be replaced with a new one when the product is returned to the manufacturer. The replacement product will be in warranty for the balance of the original two (2) years warranty period.
- 3) This warranty is void if the product has been damaged by accident, in shipment, unreasonable use, misuse, neglect, improper service, commercial use, repairs by unauthorized personnel or other causes not arising out of defects in materials or workmanship.

# Batterieladegerät



## Bedienungsanleitung

MODELL: CT1AMBCM

AC Eingang: 220-240VAC, 50-60Hz

DC Ausgang: 12VDC, 1A  
6VDC, 1A





Bitte lesen Sie die Sicherheits und Bedienungsanleitung sorgfältig durch bevor Sie das Ladegerät in Betrieb nehmen. Des Weiteren sollten Sie auch die Sicherheitshinweise des Batterie und Automobilherstellers beachten.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

### **SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS ARBEITEN MIT BATTERIEN**

- 1) Batterien erzeugen während des normalen Betrieb explosive Gase. Nur in gut belüfteten Räumen verwenden
- 2) Überlegen Sie, ob Sie jemanden in ihrer Nähe oder in Reichweite haben sollten, der Ihnen bei der Arbeit in der Nähe einer Batterie zur Seite steht.
- 3) NICHT Rauchen, Streichhölzer verwenden oder Funken in der Nähe der Batterie oder des Motors verursachen. Explosive Gase, Flammen und Funken müssen vermieden werden.
- 4) Entfernen Sie persönlichen Schmuck wie Ringe, Armbänder, Halsketten und Uhren, während Sie mit einer Fahrzeugbatterie arbeiten. Diese Gegenstände können einen Kurzschluss verursachen, der zu schweren Verbrennungen führen kann.
- 5) Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie mit Metallwerkzeugen arbeiten. Ein Metallwerkzeug, das auf die Batterie fällt, kann die Batterie oder andere elektrische Geräte zünden oder kurzschließen, was zu einer Explosion oder einem Brand führen kann.
- 6) Tragen Sie einen vollständigen Sicherheitsschutz für Augen, Hand- und Kleidung. Vermeiden Sie es, die Augen zu berühren, wenn Sie in der Nähe einer Batterie arbeiten.
- 7) Lesen Sie die spezifischen Vorsichtsmaßnahmen des Batterieherstellers, wie das Entfernen oder Nicht-Entfernen der Zellenkappen während des Ladevorgangs und die empfohlenen Laderaten.
- 8) Reinigen Sie die Akkukontakte, bevor Sie das Ladegerät anschließen. Achten Sie dabei darauf, dass eventuelle Korrosion nicht mit den Augen in Berührung kommt.
- 9) Muß eine Batterie zum Laden aus dem Fahrzeug entfernt werden, entfernen Sie immer zuerst den geerdeten Pol von der Batterie. Stellen Sie sicher, dass jedweder Zubehör im Fahrzeug ausgeschaltet ist, um einen Lichtbogen zu vermeiden.
- 10) Es ist NICHT möglich, ein Niederspannungsnetz mit Strom zu versorgen oder Trockenbatterien aufzuladen. Beim Aufladen von Trockenbatterien können diese platzen und Personen- und Sachschäden verursachen.
- 11) Laden Sie NIEMALS eine gefrorene, beschädigte, ausgelaufene oder nicht wiederaufladbare Batterie auf.
- 12) Wenn Batterieelektrolyt auf die Haut oder Kleidung gelangt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Wenn Batterieelektrolyt in die Augen gelangt, diese für mindestens 15 Minuten unter fließendem Wasser auswaschen und sofort einen Arzt aufsuchen.

## **SICHERHEITSHINWEISE ZUR BENUTZUNG DES LADEGERÄTS**

- 1) Stellen Sie das Ladegerät NICHT in den Motorraum oder in die Nähe der Batterie oder anderer beweglicher Teile. Platzieren Sie das Ladegerät so weit entfernt, wie es das Gleichstromkabel zulässt. Stellen Sie das Ladegerät NIEMALS direkt über einen Akku, der geladen wird. Gase oder Flüssigkeiten aus dem Akku können korrodieren und das Ladegerät beschädigen.
- 2) Das Ladegerät während des Ladevorgangs NICHT abdecken.
- 3) Das Ladegerät NICHT dem Regen oder feuchten Umgebungen aussetzen.
- 4) Schließen Sie den Gleichstromausgang erst an und trennen Sie diesen erst, nachdem Sie das Netzkabel aus der Steckdose gezogen haben.
- 5) Die Verwendung vom Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wurde, kann zu einem Risiko führen.
- 6) Überladen Sie den Akku nicht, indem Sie den falschen Lademodus auswählen.
- 7) Ziehen Sie beim Trennen des Ladegeräts am Stecker und nicht am Kabel, um das Risiko einer Beschädigung des Netzsteckers und des Kabels zu verringern.
- 8) Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ziehen Sie den Netzstecker immer zuerst aus der Steckdose, bevor Sie mit Wartungsarbeiten oder Reinigen beginnen.
- 9) Das Ladegerät vor direkten Stößen schützen. Sollte es Stößen ausgesetzt worden sein oder wurde fallengelassen, lassen Sie das Ladegerät überprüfen und reparieren, bevor Sie es benutzen.
- 10) Jegliche Reparaturen müssen vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden.

### **Über CT1AMBCM**

- 8) Das CT1AMBCM ist perfekt dazu geeignet, Ihre 12V und 6V Bleisäure-Batterien in Top-Zustand zu halten, einschließlich WET-Batterien (geflutet), GEL-Batterien, MF-Batterien (wartungsfrei), EFB-Batterien (Enhanced Flooded Battery) und AGM-Batterien (Absorbed Glass Mat).
- 2) Der eingebaute intelligente Mikroprozessor macht das Laden schneller, einfacher und sicherer.
- 3) Dieses Ladegerät verfügt über Sicherheitsfunktionen wie Funkenschutz, Verpolungsschutz, Kurzschluss, Überstrom, Überladung und Überhitzung.
- 4) Es verfügt über einen automatischen Speicher, der beim Neustart in den zuletzt ausgewählten Modus zurückkehrt (außer im Standby-Modus).
- 5) Wenn die grüne LED blinkt, ist das Ladegerät mit einer konstanten Nennstromleistung von 750 mA aufgeladen. Wenn die grüne LED dauerhaft leuchtet, ist der Akku vollständig aufgeladen.

6) Da dies ein Batteriewartungsgerät ist und Sie dieses für lange Zeit mit der Fahrzeugbatterie verbinden, sollten es monatlich überwacht werden. Befolgen Sie gegebenenfalls die Anweisungen des Batterieherstellers zum Hinzufügen von destilliertem Wasser.

7) Die technischen Spezifikationen des Ladegeräts sind wie folgt:

AC Eingang	220-240VAC, 50-60Hz, 0.5A
DC Ausgang	12VDC, 1A; 6VDC, 1A
Startspannung	> 1V
Gehäuseschutz	IP54
Batterietyp	Alle Typen von 6V und 12V bleisäure Batterien
Mitgeliefertes Zubehör	Klemmverbinder, Ringverbinder
Umgebungstemperatur	0°C ~ +40°C

## **ANSCHLUSS AN DIE BATTERIE**

1) Identifizieren Sie die Polarität der Batteriepole. Der positive Batterieanschluss ist normalerweise durch die Buchstaben oder Symbole (POS, P, +) gekennzeichnet. Der Minuspol der Batterie ist normalerweise mit den Buchstaben oder Symbolen (NEG, N, -) gekennzeichnet.

2) Niemals Verbindungen zum Vergaser, zu Kraftstoffleitungen oder zu dünnen Metallteilen herstellen.

3) Stellen Sie fest, ob Sie ein negativ oder positiv geerdetes Fahrzeug haben. Dies kann erfolgen, indem sie feststellen, welcher Batteriepol (NEG oder POS) mit dem Chassis verbunden ist.

4) Bei negativ geerdeten Fahrzeug (am häufigsten): Verbinden Sie die ROTE POSITIV-Klemme/Ringverbindung zuerst mit dem Pluspol der Batterie und dann die SCHWARZE NEGATIV-Klemme/Ringverbindung mit dem Minuspol der Batterie oder dem Fahrzeugchassis.

5) Bei einem positiv geerdeten Fahrzeug (sehr selten): Schließen Sie die SCHWARZE NEGATIV-Klemme/Ringverbinder zuerst an den Minuspol der Batterie an, und schließen Sie dann die ROTE POSITIV-Klemme/Ringverbinder an den Pluspol der Batterie oder an das Fahrzeugchassis an.

6) Trennen Sie die Verbindung in umgekehrter Reihenfolge, indem Sie zuerst den Minuspol (oder bei Systemen mit positiver Masse zuerst den Pluspol) entfernen.

7) Befolgen Sie diese Schritte, wenn Sie einen 12-V-Zubehörstecker verwenden (bei dem CTIAMBCM wird dieses Zubehör nicht geliefert), und lassen Sie die Fahrzeughaube offen. Schließen Sie das Ende des 12-V-Zubehörsteckers an das Ladegerät an. Stecken Sie den 12-

V-Zubehörstecker in die 12-V-Steckdose des Fahrzeugs. Wenn der Zündschlüssel des Fahrzeugs eingeschaltet sein muss, damit die 12-V-Steckdose Strom liefert / empfängt, drehen Sie den Schlüssel, ohne den Motor zu starten.

8) Eine Schiffsbatterie (Boot) muss entfernt und an Land aufgeladen werden. Um die Batterie an Bord aufzuladen, ist Ausrüstung erforderlich, die speziell für den Einsatz zur See entwickelt wurde.

## **LADEFUNKTIONEN**

Das CT1AMBCM verfügt über zwei Modi: 12 V und 6 V. Betreiben Sie das Ladegerät erst, wenn Sie den für Ihren Akku geeigneten Lademodus überprüft haben.

<b>Modus</b>	<b>Erklärung</b>
12V	Laden und Warten von 12 V WET / GEL / MF / EFB / AGM-Batterien (blaue LED)
6V	Laden und Warten von 6V WET / GEL / MF / EFB / AGM-Batterien (grüne LED)

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass der zu ladende / zu wartende Akku in gutem Zustand ist. Mit dem CT1AMBCM können keine stark entladenen oder leeren Batterien wiederhergestellt werden.

*Wie man mit Batterien umgeht, die stark entladen, aber in gutem Zustand sind?*

- 1) Stellen Sie sicher, dass der Akku in gutem Zustand ist (nicht leer) und nur stark entladen wurde. Sie können den Batterieanalysator verwenden, wenn vorhanden um das gewünschte Ergebnis zu erhalten.
- 2) Starten Sie Ihr Fahrzeug per Starhilfe oder verwenden Sie ein Batterieladegerät mit Wiederherstellungsfunktion, um die Batterie zu aktivieren, bis die Batteriespannung auf den Normalzustand ansteigt. Bei 12-V-Batterien liegt die normale Spannung mindestens über 8 V; bei 6-V-Batterien liegt die normale Spannung mindestens über 4 Volt.
- 3) Verwenden Sie dann das CT1AMBCM Ladegerät, um den Rest zu laden und die Spannung aufrechtzuerhalten.

## **LADEZEIT**

Unterschiedliche Batteriekapazität und Restspannung werden die Ladezeit beeinflussen. Die folgenden Daten dienen nur als Referenz (bei Entladung der 12-V-Blei-Säure-Batterie auf 9 V mit 5 A Entladestrom).

Batteriegröße/Ah	Geschätzte Ladezeit in Stunden (12V)
12	8 Std.
20	11 Std.
30	13 Std.
40	18 Std.

## LED KOMMUNIKATION BEI ABNORMALEN ERGEBNISSEN

No.	LEUCHTE(N) ANZEIGE	URSACHE(N)	LÖSUNG(EN)
1	Durchgehend rote Warnleuchte! LED	Umgekehrte Polarität	Tauschen Sie die roten und schwarzen Klemmen oder Ringklemmen gegen die richtigen Batteriepole aus
2	blinkende rote Warnleuchte! LED	1) Offener Stromkreis 2) Schmutzige Batteriekontakte 3) Leere Batterie (weniger als 1V) 4) Ausgangskurzschluss	1) Verbinden Sie die roten und schwarzen Klemmen oder Ringklemmen mit den Batteriepolen 2) Reinigen Sie die Batteriepole 3) Tauschen Sie die Batterie umgehend gegen eine neue aus. 4) Trennen Sie die roten und schwarzen Ausgangsklemmen oder Ringe
3	langsam blinkende rote Warnleuchte! LED + 6V LED	Laden in 6V-Modus für 12V Batterie	Drücken Sie die Modus Taste manuell, um den richtigen Lademodus auszuwählen. <b>VORSICHT:</b> Wenn Sie den 12-V-Modus für eine 6-V-Batterie auswählen, wird die 6-V-Batterie beschädigt!

4	Nur die Lademodus-LED leuchtet, und die vier Batteriestandsanzeige-LEDs blinken	Überhitzungsschutz	Der Strom verringert sich, wenn die Temperatur im Ladegerät zu hoch ist. Der Ladevorgang beginnt nach dem Abkühlen.
5	Schnell rot blinkende Warnleuchte! LED + Entsprechende Lade Modus LED	Der Akku kann während des Ladevorgangs keine elektrische Ladung speichern	Ersetzen Sie die Batterie sofort durch eine neue
6	Nur entsprechende Lade Modus LED	Im Entsulfatierungsprozess	-----
7	Rote Warnleuchte! LED-Licht blinkt 2x Stop für 3 Sekunden, 2x Stop für 3 Sekunden...	Die Batterie kann durch den Entsulfatierungsprozess nicht wiederhergestellt werden. ,	Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue
8	Gelb blinkende Warnleuchte! LED	Stark korrodierte Batterie (Spannung unter 3 V), muss repariert werden	Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue oder versuchen Sie den REPAIR-Modus zur Wiederherstellung

## **GARANTIE**

1) Für dieses Produkt wird dem Erstkäufer eine Garantie von zwei (2) Jahren ab dem ursprünglichen Versanddatum gewährt, da es frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist:

2) Garantieleistung: Während der oben genannten zwei (2) Jahre Garantiezeit wird ein Produkt mit einem Defekt durch ein neues Produkt ersetzt, wenn das Produkt an den Hersteller zurückgesandt wird. Für das Ersatzprodukt gilt eine Garantie für den Restbetrag der ursprünglichen Garantiezeit von zwei (2) Jahren.

3) Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt versehentlich, oder im Versand, bei unsachgemäßer Verwendung, bei Nachlässigkeit, bei unsachgemäßer Wartung, bei gewerblicher Nutzung, bei Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal oder aus anderen Gründen, die nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehlern beruhen, beschädigt wurde.



# Guide d'utilisation Chargeur de batterie

MODÈLE : CT1AMBCM

Entrée CA : 220-240 VCA, 50-60 Hz

Sortie CC : 12 VCC, 1 A

6 VCC, 1 A



Veillez lire et comprendre toutes les consignes de sécurité et d'utilisation importantes avant d'utiliser ce chargeur. En outre, veuillez lire et suivre toutes les instructions et les mises en garde indiquées par le fabricant de la batterie et du véhicule.

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE TRAVAIL À PROXIMITÉ D'UNE BATTERIE**

- 1) Les batteries génèrent des gaz explosifs en fonctionnement normal. À utiliser dans un endroit bien ventilé.
- 2) Lorsque vous travaillez à proximité d'une batterie, quelqu'un doit toujours être à portée de voix ou suffisamment près pour vous venir en aide.
- 3) Ne fumez pas, ne craquez pas une allumette ou ne provoquez pas d'étincelles à proximité de la batterie ou du moteur. Évitez les gaz explosifs, les flammes et les étincelles.
- 4) Enlevez tous les bijoux personnels, comme les bagues, les bracelets, les colliers et les montres, lorsque vous travaillez avec une batterie de véhicule. Ces objets peuvent produire un court-circuit qui pourrait causer de graves brûlures.
- 5) Soyez extrêmement prudent afin d'éviter tout risque de chute d'outil métallique sur la batterie. Cela pourrait provoquer des étincelles ou court-circuiter la batterie ou tout autre matériel électrique qui pourrait causer une explosion ou un incendie.
- 6) Portez un vêtement de protection, des gants et un appareil de protection pour les yeux. Évitez de vous toucher les yeux lorsque vous travaillez près d'une batterie.
- 7) Étudiez toutes les précautions spécifiques de la batterie données par le fabricant, comme enlever ou ne pas enlever les bouchons de cellules pendant la charge, ainsi que le niveau de charge recommandé.
- 8) Nettoyez les bornes de la batterie avant de les connecter au chargeur. Faites attention à ce que la corrosion ne rentre pas en contact avec les yeux.
- 9) Lorsqu'il est nécessaire de retirer la batterie du véhicule pour la charger, enlevez toujours la borne de terre de la batterie. Assurez-vous que tous les accessoires du véhicule sont éteints afin d'éviter tout arc électrique.
- 10) Il n'est PAS destiné à alimenter un système électrique à très basse tension ou à charger des batteries sèches. Si vous chargez des batteries sèches, vous risquez de provoquer des dommages corporels et matériels.
- 11) Ne chargez JAMAIS une batterie gelée, endommagée, qui fuit ou qui n'est pas rechargeable.
- 12) Si l'électrolyte de la batterie entre en contact avec la peau ou les vêtements, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon. Si l'électrolyte entre en contact avec les yeux, les rincer abondamment immédiatement avec de l'eau froide pendant au moins 15 minutes et faire immédiatement appel à un médecin.



## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION DU CHARGEUR**

- 1) NE placez PAS le chargeur dans le compartiment moteur, à proximité de pièces mobiles ou de la batterie ; placez-le aussi loin que le câble CC le permet. Ne placez JAMAIS le chargeur directement au-dessus d'une batterie en cours de charge ; Les gaz ou les fluides dégagés par la batterie corroderont et endommageront le chargeur.
- 2) NE couvrez PAS le chargeur pendant la charge.
- 3) NE PAS l'exposer à la pluie ou à des conditions humides.
- 4) Connectez et déconnectez la sortie CC uniquement après avoir branché le cordon secteur de la prise électrique.
- 5) L'usage d'un accessoire non recommandé ou non vendu par le fabricant peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- 6) Ne surchargez pas les batteries en sélectionnant le mauvais mode de charge.
- 7) Pour réduire le risque d'endommagement de la fiche et du cordon électrique, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le chargeur.
- 8) Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur de la prise de courant avant de procéder à tout entretien ou nettoyage.
- 9) Utilisez le chargeur avec prudence s'il a été soumis à un choc violent ou s'il est tombé. Faites-le vérifier et réparer s'il est endommagé.
- 10) Toute réparation doit être effectuée par le fabricant ou par un réparateur agréé afin d'éviter tout danger.

## **À PROPOS DE CT1AMBCM**

- 1) Le CT1AMBCM est idéal pour garder toutes vos batteries au plomb-acide de 12V et de 6V en parfait état, y compris les batteries humides (ouverte), à GEL, SE (Sans Entretien), EFB (Enhanced Flooded Battery) et la batterie AGM (Absorbed Glass Mat).
- 2) Le microprocesseur intelligent intégré rend la charge et l'entretien plus rapide, plus facile et plus sûre.
- 3) Ce chargeur est doté de dispositifs de sécurité, y compris la protection contre les étincelles, la protection contre l'inversion de polarité, les courts-circuits, les surintensités, et contre la surcharge.
- 4) Il dispose d'une mémoire automatique qui revient au dernier mode sélectionné au redémarrage.

- 5) Lorsque le voyant vert émeraude clignote, le chargeur est en charge en vrac à une intensité nominale constante de 750mA. Lorsque le voyant vert émeraude passe au vert fixe, la batterie est complètement chargée.
- 6) Puisqu'il s'agit d'un mainteneur de batterie et que vous le garderez branché à la batterie du véhicule pendant une longue période, faites un suivi mensuel. Respectez les instructions du fabricant de la batterie en ce qui concerne l'ajout d'eau distillée le cas échéant.
- 7) Voici les spécifications techniques du chargeur :

Entrée CA	220-240 VCA, 50-60 Hz, 0,5 A
Sortie CC	12 VCC, 1 A ; 6 VCC, 1 A ;
Tension de démarrage	> 1V
Protection du boîtier	IP54
Type de batterie	Tous les types de batteries au plomb-acide de 6V et de 12V
Accessoires inclus	Connecteurs à pince, Connecteurs Anneau
Température ambiante	0°C ~ +40°C

## **CONNEXION À LA BATTERIE**

- 1) Identifiez la polarité des bornes de la batterie. La borne positive de la batterie est généralement indiquée par ces lettres ou symboles (POS, P, +). La borne négative de la batterie est généralement indiquée par ces lettres ou symboles (NEG, N, -).
- 2) Ne connectez pas le carburateur, les conduites de carburant, ou bien des parties fines en métal.
- 3) Identifiez si vous avez un véhicule de masse négative ou positive. Pour ce faire, il suffit d'identifier la borne de batterie (NEG ou POS) qui est connectée au châssis.
- 4) Pour un véhicule à la masse négative (le plus courant) : connectez d'abord la pince POSITIVE ROUGE/ Connecteur Anneau à la borne positive de la batterie, puis connectez la pince NEGATIVE NOIRE/ Connecteur Anneau à la borne négative de la batterie ou au châssis du véhicule.
- 5) Pour un véhicule avec masse positive (très rare) : connectez d'abord la pince NEGATIVE NOIRE/ Connecteur Anneau à la borne négative de la batterie, puis la pince POSITIVE ROUGE/ Connecteur Anneau à la borne positive de la batterie ou au châssis du véhicule.

- 6) Lors du débranchement des bornes, déconnectez dans l'ordre inverse, en enlevant le pôle négatif en premier (ou le positif en premier pour les systèmes de masse positive).
- 7) Suivez ces étapes suivantes lors de l'utilisation d'une prise accessoire 12V (CT1AMBCM ne dispose pas de cet accessoire) : maintenez le capot du véhicule ouvert. Branchez l'extrémité de la fiche accessoire 12V au chargeur ; insérez la fiche accessoire 12V dans la prise 12V du véhicule. Si la clé de contact du véhicule doit être allumée pour que la prise 12V puisse être alimentée, tournez la clé, sans démarrer le moteur.
- 8) Une batterie marine (bateau) doit être enlevée et chargée à terre. Pour la charger à bord, il faut un équipement spécialement conçu pour un usage maritime.

## **MODES DE CHARGE**

Le CT1AMBCM dispose de deux modes : 12V et 6V. Ne faites pas fonctionner le chargeur avant de confirmer le mode de charge approprié pour votre batterie.

<b>Mode</b>	<b>Explication</b>
12V	Chargement et Maintenance de batteries 12V HUMIDES / À GEL / SANS ENTRETIEN / EFB / AGM (LED bleue)
6V	Chargement et Maintenance de batteries 6V HUMIDES / À GEL / SANS ENTRETIEN / EFB / AGM (LED verte)

**REMARQUE :** Assurez-vous que votre batterie à charger / à maintenir est en bon état. Le CT1AMBCM ne peut pas être utilisé pour récupérer des batteries fortement déchargées ou morte.

*Comment traiter les batteries qui sont profondément déchargées, mais en bon état ?*

1. Assurez-vous que la batterie est en bon état (pas morte) et a seulement été profondément déchargée. Vous pouvez utiliser l'analyseur de batterie pour obtenir le résultat si vous en avez un.
2. Démarrez votre véhicule ou utilisez un chargeur de batterie avec fonction de récupération pour actionner la batterie jusqu'à ce que la tension de la batterie augmente à l'état normal. Pour les batteries de 12V, la tension normale est supérieure à 8V au moins ; pour les batteries de 6V, la tension normale est supérieure à au moins 4 volts.

3. Utilisez le CT1AMBCM Charger / Mainteneur pour faire le reste du travail de charge et de maintenance.

## **TEMPS DE CHARGE**

La différente capacité de la batterie et la tension résiduelle affecteraient le temps de charge. Les données suivantes ne sont données qu'à titre de référence (en cas de décharge d'une batterie plomb-acide de 12V à 9V, avec un courant de décharge de 5A).

<b>Capacité de la batterie/Ah</b>	<b>Temps approximatif de charge en heures (12V)</b>
12	8H
20	11H
30	13H
40	18H

## **COMMUNICATION DE RÉSULTATS ANORMAUX PAR LED**

<b>No.</b>	<b>L'ÉTAT DE LA OU DES LUMIÈRES</b>	<b>CAUSE (S)</b>	<b>SOLUTION(S)</b>
1	Avertissement rouge fixe ! LED	Polarité inversée	Échangez les pinces rouge et noire ou les bornes à anneau pour les bornes de batterie appropriées
2	Avertissement rouge clignotant ! LED	1) Circuit ouvert 2) Bornes de batterie sales 3) Batterie déchargée (tension inférieure à 1V) 4) Court-circuit en sortie	1) Connectez les pinces rouge et noire ou les bornes à anneau aux bornes de la batterie 2) Nettoyez les bornes de la batterie

			<p>3) Remplacez immédiatement la batterie par une nouvelle batterie</p> <p>4) Débranchez les bornes de sortie rouge et noire</p>
3	<p>Avertissement rouge clignotant lentement !</p> <p>LED + LED 6V</p>	<p>Chargement en mode(s) 6V pour batterie 12V</p>	<p>Veillez appuyer manuellement sur le bouton Mode pour choisir le mode de charge approprié.</p> <p><b>ATTENTION :</b> Si vous choisissez le(s) mode(s) 12V pour une batterie 6V, la batterie 6V sera endommagée !</p>
4	<p>Seul le voyant LED du mode de charge est allumé, la LED d'avertissement et les quatre voyants LED d'indication du niveau de charge de la batterie clignotent</p>	<p>Protection contre la surchauffe</p>	<p>Le courant diminue lorsque la température dans le chargeur est trop élevée. Après refroidissement, la charge commencera</p>
5	<p>Avertissement rouge clignotant rapidement !</p> <p>LED + LED de mode de charge correspondant</p>	<p>La batterie ne peut pas stocker de charge électrique pendant le processus de charge</p>	<p>Remplacez immédiatement la batterie par une neuve</p>
6	<p>Seule LED de mode de charge correspondant</p>	<p>Dans le processus de Désulfatation</p>	<p>-----</p>
7	<p>Avertissement rouge !</p> <p>Le voyant LED clignote 2x arrêt pour</p>	<p>La batterie ne peut pas être récupérée via le processus de Désulfatation</p>	<p>Remplacez par une nouvelle batterie</p>

	3secs, 2x arrêt pour 3 secondes...		
8	Avertissement jaune clignotant ! LED	Batterie fortement corrodée (tension inférieure à 3V), nécessite une réparation	Remplacez-la par une nouvelle batterie ou essayez le mode RÉPARATION pour la récupérer

## **GARANTIE**

1) Ce produit est garanti au nom de l'acheteur d'origine comme étant exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'expédition initiale.

2) Validité de la garantie : Au cours de la période de garantie de deux (2) ans précitée, un produit présentant un défaut sera remplacé par un nouveau lorsque le produit sera retourné au fabricant. Le produit de remplacement sera couvert par la garantie pour le reste de la période de garantie originale de deux (2) ans.

3) Cette garantie n'est plus valable si le produit a été endommagé par accident, en cours d'expédition, utilisation non raisonnable, mauvaise utilisation, négligence, service inapproprié, utilisation commerciale, réparations par du personnel non autorisé ou toute autre cause ne résultant pas de défauts de matériaux ou de fabrication.



# CARICABATTERIE

## Manuale per l'utente

**MODELLO: CT1AMBCM**

ENTRATA AC: 220-240VAC, 50-60Hz

USCITA DC : 12VDC,1A

6VDC, 1A



Leggere e comprendere tutte le importanti istruzioni di sicurezza e di funzionamento prima di utilizzare questo caricabatterie. Inoltre, leggere e seguire tutte le istruzioni del produttore della batteria e del veicolo e i segni di avvertenza.

## **IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

### **PRECAUZIONI DI SICUREZZA PER IL LAVORO NELLE VICINANZE DI UNA BATTERIA**

- 1) Le batterie generano gas esplosivi durante il normale funzionamento. Utilizzarle in un'area ben ventilata.
- 2) Considera di avere qualcuno abbastanza vicino o nel raggio della tua voce per venire in tuo aiuto quando lavori vicino a una batteria.
- 3) **NON** fumare, accendere un fiammifero o provocare una scintilla in prossimità della batteria o del motore. Evitare gas esplosivi, fiamme e scintille.
- 4) Rimuovere tutti i gioielli personali, come anelli, bracciali, collane e orologi mentre si lavora con una batteria del veicolo. Questi articoli potrebbero provocare un corto circuito e causare gravi ustioni.
- 5) Prestare particolare attenzione per ridurre il rischio di far cadere uno strumento di metallo sulla batteria. Potrebbe innescare o cortocircuitare la stessa batteria o altri componenti elettrici che potrebbero causare un'esplosione o un incendio.
- 6) Indossare una protezione completa per occhi, mani e indumenti. Evitare di toccare gli occhi mentre si lavora vicino a una batteria.
- 7) Studiare tutte le precauzioni specifiche del produttore della batteria su come rimuovere o non rimuovere i cappucci delle celle durante la carica e le velocità di carica raccomandate.
- 8) Pulire i terminali della batteria prima di collegarli al caricabatterie. Fare attenzione a evitare che la corrosione venga a contatto con gli occhi.
- 9) Quando è necessario rimuovere una batteria dal veicolo per caricarla, rimuovere sempre prima il terminale con messa a terra dalla batteria. Accertarsi che tutti gli accessori del veicolo siano spenti per evitare un arco.
- 10) Una batteria **NON** è destinata a fornire energia a un sistema elettrico a bassissima tensione o a caricare batterie a secco. La carica delle pile a secco può esplodere e causare lesioni a persone e cose.
- 11) **MAI** caricare una batteria congelata, danneggiata, che perde o non ricaricabile.
- 12) Se l'elettrolito della batteria viene a contatto con la pelle o con gli indumenti, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se l'elettrolita entra nell'occhio, allagarlo



immediatamente con acqua fredda pulita per almeno 15 minuti e consultare tempestivamente un medico.

## **PRECAUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO DEL CARICABATTERIE**

- 1) NON collocare il caricabatterie nel vano motore o vicino a parti in movimento o vicino alla batteria; posizionarli invece il più lontano possibile dal cavo CC. Non posizionare MAI un caricabatterie direttamente sopra una batteria in carica; gas o fluidi della stessa si corrodono e danneggiano il caricabatterie.
- 2) NON coprire il caricabatterie durante la ricarica.
- 3) NON esporlo a pioggia o condizioni di bagnato.
- 4) Collegare e scollegare l'uscita CC solo dopo aver impostato il cavo CA dalla presa elettrica.
- 5) L'uso di un accessorio non raccomandato o venduto dal produttore può causare rischi di incendio, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- 6) Non sovraccaricare le batterie selezionando la modalità di ricarica errata.
- 7) Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo elettrici, tirare la spina anziché il cavo quando si scollega il caricabatterie.
- 8) Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il caricabatterie dalla presa prima di tentare qualsiasi manutenzione o pulizia.
- 9) Operare con cautela se il caricabatterie ha ricevuto un colpo diretto o è caduto. Farlo controllare e riparare se danneggiato.
- 10) Qualsiasi riparazione deve essere eseguita dal produttore o da un agente di riparazione autorizzato per evitare pericoli.

## **INFORMAZIONI SUL CT1AMBCM**

- 1) Il CT1AMBCM è progettato per caricare tutti i tipi di batterie al piombo-acido da 12V, batterie al piombo-acido da 24 V e batterie agli ioni di litio da 12 V, incluse WET (allagate), GEL, MF (esenti da manutenzione), EFB (Enhanced Flooded Battery), AGM Batterie (Absorbed Glass Mat), AGM + (Absorbed Glass Mat +) e LIB (Lithium Ion).
- 2) Il microprocessore intelligente incorporato rende la ricarica più rapida, semplice e sicura.
- 3) Questo caricabatterie ha caratteristiche di sicurezza, tra cui antiscintilla, protezione da inversione di polarità, corto circuito, sovracorrente e surriscaldamento.
- 4) Ha la memoria automatica, che torna all'ultima modalità selezionata al riavvio (tranne la modalità Standby).

5) Quando l'indicatore di livello della batteria presenta un LED verde fisso al 100%, passerà automaticamente dallo stato di carica completa a quello di manutenzione per mantenere le batterie durante periodi di conservazione prolungati senza sovraccaricare o danneggiare la batteria stessa

6) Il CTIAMBCM ha quattro fori esterni per il montaggio. Montare il caricabatterie nel modo desiderato posizionandolo con viti autopерforanti in dotazione. È importante tenere presente la distanza dalla batteria.

7) Di seguito sono riportate le specifiche tecniche del caricabatterie:

Entrata AC	220-240VAC, 50-60Hz, 0.5A
Uscita DC	12VDC, 1A; 6VDC, 1A
Tensione iniziale	> 1V
Protezione alloggiamento	IP54
Tipo di batteria	Tutti i tipi di batterie al piombo da 12V e 24V e batterie agli ioni di litio da 12V
Accessori inclusi	Connettori a morsetto, connettori ad anello,
Temperatura ambiente	0°C ~ +40°C

## **COLLEGAMENTO ALLA BATTERIA**

1) Identificare la polarità dei poli della batteria. Il terminale positivo è in genere contrassegnato da queste lettere con alcuni simboli (POS, P, +). Il terminale negativo è invece contrassegnato con altre lettere o simboli (NEG, N, -).

2) Non effettuare collegamenti al carburatore, alle tubazioni del carburante o alle parti metalliche sottili.

3) Identificare se si dispone di un veicolo con messa a terra negativa o positiva. Questo può essere fatto verificando quale polo batteria (NEG o POS) è collegato al telaio.

4) Per un veicolo con messa a terra negativa (più comune): collegare prima il connettore morsetto / anello POSITIVO ROSSO al terminale positivo della batteria, quindi collegare il connettore morsetto / anello NEGATIV NERO al terminale negativo della batteria o al telaio del veicolo.

5) Per un veicolo con messa a terra positiva (molto raro): collegare prima il connettore morsetto / anello NEGATIV NERO al terminale negativo della batteria, quindi collegare il connettore morsetto / anello POSITIVO ROSSO al terminale positivo della batteria o al telaio del veicolo.

6) Durante la disconnessione, scollegare nella sequenza inversa, rimuovendo prima il negativo (o il primo positivo per i sistemi di terra positivi).

7) Attenersi alla seguente procedura quando si utilizza la spina per accessori da 12 V: tenere aperto il cofano del veicolo. Collegare l'estremità della spina dell'accessorio 12V al caricabatterie; inserire la spina dell'accessorio da 12 V nella presa da 12 V del veicolo. La chiave di accensione del veicolo deve essere attiva affinché la presa da 12 V fornisca / riceva energia (girare la chiave senza avviare il motore).

8) Una batteria marina (barca) deve essere rimossa e caricata a terra. Per caricarlo a bordo sono necessarie apparecchiature appositamente progettate per l'uso marittimo.

## **MODALITA' DI RICARICA**

Il CT1AMBCM ha due modalità: 12V e 6V. Non utilizzare il caricabatterie fino a quando non si conferma la modalità di ricarica appropriata per la batteria CT1AMBCM

<b>Modalità</b>	<b>Spiegazione</b>
12V	Carica e mantenimento di batterie 12V WET / GEL / MF / EFB / AGM (LED blu)
6V	Carica e mantenimento di batterie 6V WET/GEL/MF/EFB/AGM batteries (Green LED)

**AVVISO:** assicurarsi che la batteria da caricare / mantenere sia in buone condizioni. Il CT1AMBCM non può essere utilizzato per recuperare batterie scariche o gestire quelle che sono completamente scariche, ma in buone condizioni

1. Accertarsi che la batteria sia in buone condizioni (non scarica) e che sia completamente scarica. È possibile utilizzare l'analizzatore della batteria per ottenere il risultato, se lo si ha.

2. Avviare il veicolo o utilizzare un caricabatterie con funzione di recupero per attivare la batteria fino a quando la tensione della batteria non torna alle condizioni normali. Per le batterie da 12V, la tensione normale è almeno superiore a 8 V; per batterie da 6 V, la tensione normale è almeno superiore a 4 volt.

3. Utilizzare il caricatore / manutentore CTIAMBCM per fare il resto caricando e mantenendo il lavoro.

## **TEMPO DI RICARICA**

Diverse capacità della batteria e tensione residua influenzerebbero il tempo di ricarica. I seguenti dati sono solo di riferimento (quando si scarica la batteria piombo-acido a 12V a 9 V, con corrente di scarica a 5 A).

<b>Dimensione Batteria /Ah</b>	<b>Tempo di ricarica approssimativo in ore (12V)</b>
12	8H
20	11H
30	13H
40	18H

## **COMUNICAZIONE CON LED DEI RISULTATI ANORMALI**

<b>No.</b>	<b>CONDIZIONE LUCE (S)</b>	<b>CAUSE(S)</b>	<b>SOLUZIONE(S)</b>
1	Avvertenza! LED Rosso fisso	Inversione di polarità	Sostituire i morsetti rossi e neri o l'anello terminale ai posti corretti della batteria

2	Avvertenza! LED Rosso lampeggiante	1) Circuito aperto 2) Pali della batteria sporchi 3) Batteria scarica (tensione inferiore a 1 V) 4) Corto circuito di uscita	1) Collegare i morsetti rossi e neri o i terminali ad anello ai poli della batteria 2) Pulire i posti batteria 3) Sostituire immediatamente la batteria con una nuova 4) Scollegare i terminali di uscita rosso e nero
3	Avvertenza! LED rosso con lampeggiamento lento +LED a 6V	Ricarica batteria in modalità 6V per 12V	Si prega di premere manualmente il pulsante Modalità per scegliere la modalità di ricarica corretta. <b>ATTENZIONE:</b> se si sceglie la modalità 12 V per la batteria da 6 V, la batteria da 6 V verrà danneggiata!
4	È acceso solo il LED della modalità di ricarica, i LED di avviso e quattro indicatori di livello della batteria lampeggiano	Protezione da surriscaldamento	La corrente si riduce quando la temperatura nel caricatore è troppo alta. Dopo il raffreddamento, inizierà la carica
5	Avvertenza! Led rosso lampeggiante veloce + LED modalità di ricarica corrispondente	La batteria non è in grado di accumulare carica elettrica durante il processo di ricarica	Sostituire immediatamente la batteria con una nuova
6	Solo LED con la modalità di ricarica corrispondente	Nel processo di desolfatazione	-----

7	Avvertenza! LED rosso! la luce lampeggia 2x stop per 3 secondi, 2x stop per 3 secondi	La batteria non può essere recuperata tramite il processo di desolfatazione	Sostituire con una nuova batteria
8	Avvertenza! Led giallo lampeggiante	Batteria fortemente corrosa (la tensione è inferiore a 3 V), è necessario ripararla	Sostituire con una nuova batteria o provare la modalità REPAIR per il ripristino

## **GARANZIA**

- 1) Questo prodotto è garantito all'acquirente originale per un periodo di due (2) anni dalla data di spedizione originale, per essere privo di difetti nei materiali e nella lavorazione.
- 2) Prestazioni della garanzia: durante i due (2) anni di garanzia sopra indicati, un prodotto difettoso verrà sostituito con uno nuovo quando viene restituito al produttore. Quello sostitutivo sarà in garanzia per il saldo del periodo di garanzia originale di due (2) anni.
- 3) La presente garanzia è nulla se il prodotto è stato danneggiato da incidente, spedizione, uso irragionevole, uso improprio, negligenza, servizio improprio, uso commerciale, riparazioni da parte di personale non autorizzato o per altre cause non derivanti da difetti nei materiali o nella lavorazione.



# Guía del Usuario del Cargador de Batería

MODEL: CT1AMBCM

Entrada de CA AC 220-240VAC 50-60Hz

Salida DC: 12VDC, 1A  
6VDC, 1A



Lea y comprenda todas las importantes instrucciones de seguridad y operación antes de usar este cargador. Además, lea y siga todas las instrucciones y marcas de precaución del fabricante de la batería y del vehículo.

## **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

### **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA TRABAJAR CERCA DE UNA BATERÍA**

- 1) Las baterías generan gases explosivos durante el funcionamiento normal. Úsela en un área bien ventilada.
- 2) Considere tener a alguien lo suficientemente cerca o dentro del alcance de su voz para que le ayude cuando trabaje cerca de una batería.
- 3) NO fume, encienda una cerilla ni provoque chispas cerca de la batería o el motor. Evite gases explosivos, llamas y chispas.
- 4) Quítese todas las joyas personales, como anillos, pulseras, collares y relojes mientras trabaja con la batería del vehículo. Estos elementos pueden producir un cortocircuito que podría causar quemaduras graves.
- 5) Tenga mucho cuidado para reducir el riesgo de dejar caer una herramienta metálica sobre la batería. Puede provocar chispas o cortocircuitos en una batería u otro hardware eléctrico que puede causar una explosión o incendio.
- 6) Use protección completa para los ojos, manos y ropa protectora. Evitar tocarse los ojos cuando trabaje cerca de una batería.
- 7) Estudie todas las precauciones específicas del fabricante de la batería, como quitar o no quitar las tapas de las celdas durante la carga y las tasas de carga recomendadas.
- 8) Limpie los terminales de la batería antes de conectarla al cargador. Tenga cuidado de evitar que la corrosión entre en contacto con los ojos.
- 9) Cuando sea necesario quitar una batería de un vehículo para cargarla, retire siempre primero el terminal a tierra de la batería. Asegúrese de que todos los accesorios del vehículo estén apagados para evitar un arco eléctrico.
- 10) NO está diseñado para suministrar energía a un sistema eléctrico de voltaje extra bajo ni para cargar baterías de celdas secas. La carga de baterías de celdas secas puede provocar explosiones y causar lesiones a personas y objetos.
- 11) NUNCA cargue una batería congelada, dañada, con fugas o no recargable.



12) Si el electrolito de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el electrolito entra en el ojo, lave inmediatamente el ojo con agua fría limpia durante al menos 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato.

## **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA UTILIZAR EL CARGADOR**

- 6) NO coloque el cargador en el compartimiento del motor o cerca de partes móviles o cerca de la batería; colóquelo tan lejos como lo permita el cable de CC. NUNCA coloque un cargador directamente encima de una batería que se está cargando; Los gases o líquidos de la batería corroerán y dañarán el cargador.
- 7) NO cubra el cargador mientras realiza una carga.
- 8) NO lo exponga a la lluvia o condiciones húmedas.
- 9) Conecte y desconecte la salida de CC solo después de retirar el cable de CA del tomacorriente.
- 10) El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante puede provocar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
- 10) No sobrecargue las baterías seleccionando el modo de carga incorrecto.
- 11) Para reducir el riesgo de daños al enchufe y al cable eléctrico, al desconectar el cargador tire del enchufe en lugar del cable.
- 12) Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cargador del tomacorriente antes de realizar mantenimiento o limpieza.
- 13) Opéreelo con precaución si el cargador ha recibido un golpe directo o se ha caído. Hágalo revisar y reparar si está dañado.
- 10) Para evitar riesgos, toda reparación debe ser realizada por el fabricante o un agente de reparación autorizado.

## **ACERCA DE CT1AMBCM**

- 9) CT1AMBCM es perfecto para mantener todas sus baterías de plomo y ácido de 12V y 6V en óptimas condiciones, incluidas las baterías WET (inundadas), GEL, MF (sin mantenimiento), EFB (batería inundada mejorada) y AGM (alfombrilla de vidrio absorbida).
- 10) El microprocesador inteligente incorporado hace que la carga sea más rápida, fácil y segura.

- 11) Este cargador tiene características de seguridad, que incluyen protección contra chispas, protección contra polaridad inversa, cortocircuito, sobre corriente y sobrecalentamiento.
- 12) Tiene memoria automática, que vuelve al último modo seleccionado cuando se reinicia (excepto el Modo de Espera).
- 13) Cuando el LED verde esmeralda parpadea, el cargador está en carga a una salida de corriente nominal constante de 750 mA. Cuando el LED verde esmeralda deja de parpadear, la batería está completamente cargada.
- 14) Dado que este producto es un mantenedor de baterías y lo mantendrá conectado con la batería del vehículo durante mucho tiempo, realice un monitoreo mensual. Siga las instrucciones del fabricante de la batería para agregar agua destilada, si corresponde.
- 15) La siguiente es la especificación técnica del cargador:

Entrada de CA	220-240 VCA, 50-60 Hz, 0.5A
Salida DC:	12VDC, 1A; 6VDC, 1A
Voltaje de inicio	> 1V
Protección de la vivienda	IP54
Tipo de Batería:	Todos los tipos de plomo-ácido de 6V y 12V Baterías:
Accesorios incluidos	Conectores de abrazadera, conectores de anillo
Temperatura ambiente	0°C ~ +40°C

## **CONEXIÓN A LA BATERÍA**

- 9) Identifique la polaridad de los bornes de la batería. El terminal positivo de la batería suele estar marcado con estas letras o símbolos (POS, P, +). El terminal negativo de la batería suele estar marcado con estas letras o símbolos (NEG,N,-).
- 10) No realice ninguna conexión al carburador, a las líneas de combustible ni a piezas metálicas delgadas.
- 11) Identifique si tiene un vehículo con conexión a tierra negativa o positiva. Esto se puede hacer identificando qué lado de la batería (NEG o POS) está conectado al chasis.
- 12) Para un vehículo con conexión a tierra negativa (el más común): conecte la abrazadera POSITIVA ROJA primero al conector positivo de la batería, luego conecte la

abrazadera NEGATIVA NEGRA al terminal negativo de la batería o al chasis del vehículo.

- 13) Para un vehículo con conexión a tierra positiva (muy inusual): conecte la abrazadera/aro NEGATIVA NEGRA primero al terminal negativo de la batería, luego conecte la abrazadera/aro POSITIVA ROJA al terminal positivo de la batería o al chasis del vehículo.
- 14) Al desconectar, desconecte en la secuencia inversa, retirando el negativo primero (o positivo primero para sistemas de tierra positivos).
- 15) Siga estos pasos cuando use un enchufe accesorio de 12V (CT1AMBCM no cuenta con este accesorio) mantenga abierto el capó del vehículo. Conecte el extremo del enchufe accesorio de 12V al cargador; inserte el enchufe de accesorios de 12V en el tomacorriente de 12V del vehículo. Si la llave de contacto del vehículo tiene que estar colocada para que la toma de corriente de 12V suministre / reciba energía, gire la llave sin encender el motor.
- 16) Las baterías marinas (bote) deben retirarse y cargarse en tierra. Para cargarla a bordo se requiere un equipo especialmente diseñado para uso marino.

## **MODOS DE CARGA**

CT1AMBCM cuenta con dos modos: 12V & 6V No opere el cargador hasta que confirme el modo de carga apropiado para su batería.

<b>Modo</b>	<b>Explicación</b>
12V	Carga y Mantenimiento de baterías de 12V WET WET / GEL / MF / EFB (LED azul)
6V	Carga y mantenimiento de baterías WET / GEL / MF / EFB / AGM de 6V (LED verde)

**AVISO:** Asegúrese de que la batería que va a cargar / mantener esté en buenas condiciones. El CT1AMBCM no se puede utilizar para recuperar baterías muy descargadas o baterías agotadas.

*¿Cómo lidiar con baterías que están muy descargadas, pero en buen estado?*

4. Asegúrese de que la batería esté en buenas condiciones (no muerta) y que solo se haya descargado profundamente. Si cuenta con el analizador de batería puede utilizarlo para verificarla.
5. Arranque su vehículo o use un cargador de batería con función de recuperación para activar la batería hasta que el voltaje de la batería aumente a su condición normal. Para

baterías de 12 V, el voltaje normal es superior a 8 V como mínimo; para baterías de 6V, el voltaje normal es superior a 4 voltios como mínimo.

6. Utilice el cargador / mantenedor CT1AMBCM y realice el resto de la carga y mantenimiento.

## TIEMPO DE CARGA

La capacidad diferente de la batería y el voltaje residual afectan el tiempo de carga. Los siguientes datos son solo de referencia (cuando descargue una batería de plomo-ácido de 12V a 9V, con una corriente de descarga de 5A).

Tamaño de la batería (Ah)	Tiempo aproximado de carga en horas (12V)
12	8H
20	11H
30	13H
40	18H

## INFORMACIÓN EN LEDS DE RESULTADOS ANORMALES

Nro.	CONDICIÓN DE LA/S LUZ/LUCES	CAUSA/S	SOLUCIONES
1	¡Advertencia en color rojo sólido! LED	Polaridad inversa	Cambie las abrazaderas rojas y negras a los bornes correctos de la batería.
2	Rojo parpadeante ¡Advertencia! LED	5) Circuito abierto 6) Bornes de batería sucios 7) Batería agotada (voltaje por debajo de 1V) 8) Cortocircuito de salida	3) Conecte las pinzas rojas y negras o terminales de anillo a los bornes de la batería 4) Limpie los bornes de la batería 3) Reemplace la batería por una nueva inmediatamente 4) Desconecte los terminales de salida rojo y negro

3	<p>Parpadeo lento en rojo</p> <p>¡Advertencia! LED + 6V LED</p>	<p>Carga en modo/s de 6V para 12V Batería</p>	<p>Presione manualmente el botón Modo para elegir el modo de carga correcto.</p> <p><b>PRECAUCIÓN:</b> ¡Si elige los modos de 12V para baterías de 6V la batería de 6V se dañará!</p>
4	<p>Solo el LED del modo de carga está encendido,</p> <p>advertencia y cuatro LEDs indicadores del nivel de batería parpadean</p>	<p>Protección contra sobrecalentamiento</p>	<p>La corriente se reduce cuando la temperatura en el cargador es demasiado alta. Después de enfriarse comenzará la carga</p>
5	<p>Parpadeo rápido en rojo</p> <p>¡Advertencia! LED + Modo de carga correspondiente LED</p>	<p>La batería no puede almacenar carga eléctrica durante el proceso de carga</p>	<p>Reemplace la batería con una nueva inmediatamente</p>
6	<p>Sólo modo de carga correspondiente LED</p>	<p>en Proceso de Desulfatación</p>	<p>-----</p>
7	<p>¡Advertencia en color rojo! LED</p> <p>La luz parpadea 2 veces, se detiene 3 segundos, parpadea 2 veces, se detiene 3 segundos...</p>	<p>La batería no se puede recuperar a través del proceso de desulfatación</p>	<p>Reemplace con una batería nueva</p>
8	<p>Amarillo intermitente</p> <p>¡Advertencia! LED</p>	<p>Batería muy corroída (el voltaje es inferior a 3V), requiere Reparaciones</p>	<p>Reemplace con una batería nueva o pruebe el modo REPARACIÓN para la recuperación</p>

## **GARANTÍA**

- 1) Este producto está garantizado para el comprador original por un período de dos (2) años a partir de la fecha de envío original, como libre de defectos de material y mano de obra.
- 2) Rendimiento de la garantía: Durante los dos (2) años de garantía anteriores, un producto con un defecto será reemplazado por uno nuevo cuando el producto sea devuelto al fabricante. El producto de reemplazo estará en garantía por el saldo del período de garantía original de dos (2) años.
- 3) Esta garantía es nula si el producto ha sido dañado por accidente, durante el envío, uso irrazonable, mal uso, negligencia, servicio incorrecto, uso comercial, reparaciones por personal no autorizado u otras causas que no surjan de defectos en materiales o mano de obra.